



ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ

О ПОКРЫТИИ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ДЛЯ СЕМЕЙ

У вас есть право на доступное медицинское обслуживание.

NY State of Health — это официальный рынок планов медицинского страхования штата Нью-Йорк.

Присоединяйтесь.



Через Интернет на сайте nystateofhealth.ny.gov



Позвонив по номеру
1-855-355-5777
или через телетайп
1-800-662-1220



Обратившись к консультанту на сайте info.nystateofhealth.ny.gov/findassistor

NY State of Health соблюдает соответствующие федеральные законы о гражданских правах и законы штата и не допускает дискриминации по расовой принадлежности, цвету кожи, национальности, религиозным убеждениям, полу, возрасту, семейному положению, досье арестов, наличию судимостей, гендерной идентичности, сексуальной ориентации, генетической предрасположенности к определенным заболеваниям, отношению к военной службе, статусу жертвы бытового насилия и/или репрессий.

Стоматологическое обслуживание является важным условием хорошего здоровья и благополучия в целом.

Тем не менее, прежде чем присоединиться к плану стоматологического обслуживания, необходимо рассмотреть некоторые вопросы.

1 Предусматривает ли в план Qualified Health Plan (QHP) льготы на стоматологическое обслуживание для семей?

- Если вам нужен план стоматологического обслуживания, который распространяется и на детей, и на взрослых, воспользуйтесь одним из указанных ниже способов.
 - Найдите план QHP для своего округа, который предусматривает льготы на стоматологическое обслуживание для семей, воспользовавшись инструментом сравнения планов стоматологического обслуживания на сайте рынка планов: <https://info.nystateofhealth.ny.gov/resource/dental-plan-comparison-tool>.
 - Приобретите отдельный семейный план стоматологического обслуживания, не относящийся к вашему QHP.¹
- Если вам нужен план стоматологического обслуживания, который распространяется только на детей, вам подойдет как план QHP, так и отдельный план стоматологического обслуживания детей.²

2 Какие услуги покрывает семейный план стоматологического обслуживания?

- Семейные планы стоматологического обслуживания предусматривают два разных уровня льгот:
 1. льготы на стоматологическое обслуживание детей;
 2. льготы на стоматологическое обслуживание взрослых.
- Льготы на обслуживание детей распространяются на четыре основных категории обслуживания:
 1. профилактическое/основное;
 2. плановое;
 3. обширное;
 4. ортодонтическое.
- Льготы на обслуживание взрослых могут распространяться как на отдельные категории, так и на все.

¹ Для участия в отдельном плане стоматологического обслуживания вы должны присоединиться к плану Qualified Health Plan (QHP).

² Подробные сведения о льготах на стоматологическое обслуживание детей см. в информационном бюллетене о страховом покрытии стоматологического обслуживания детей *NY State of Health Pediatric Dental Coverage Fact Sheet*.

ОСНОВНЫЕ ФАКТЫ

О ПОКРЫТИИ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ДЛЯ СЕМЕЙ

3 На какие услуги распространяются льготы на стоматологическое обслуживание для семей?

Категория обслуживания	Пример услуги	Распространяется ли на детей?	Распространяется ли на взрослых?
Профилактическое/ основное	Чистка, фторирование и покрытие фиссур	Всегда	В большинстве случаев в зависимости от плана
Плановое	Осмотры, рентгенография, простые операции по пломбированию и удалению зубов	Всегда	В некоторых случаях в зависимости от плана
Обширное	Челюстно-лицевая хирургия, установка коронок, протезов, мостов и обработка корневых каналов	Всегда	В некоторых случаях в зависимости от плана
Ортодонтическое	Установка брекетов для выравнивания зубов	Всегда	В некоторых случаях в зависимости от плана

- Невозмещаемые расходы на стоматологические услуги могут значительно отличаться в зависимости от плана. Следует выбрать план, в который будут включены услуги, в которых, по вашему мнению, может нуждаться ваша семья.

4 Какова стоимость страхового покрытия стоматологического обслуживания для семей?

- Каждый план стоматологического обслуживания имеет фиксированную стоимость. В стоимость плана могут быть включены страховые взносы, франшизы, предельные суммы невозмещаемых расходов и предельные годовые суммы льгот. Стоимость вышеуказанных частей различается в зависимости от плана.
- Помимо фиксированной стоимости применяются требования к участию в расходах, которые также различаются в зависимости от плана. Требования к участию в расходах зависят от категории обслуживания, а также от возраста получателя услуг.
 - Все семейные планы стоматологического обслуживания** имеют ограничение по невозмещаемым расходам в \$350 для детей или в \$700 для семей. Это максимальная сумма, которую *вам*, возможно, необходимо будет заплатить за страховой год. Для услуг педиатров не действует лимит на льготы. Периоды ожидания для льгот также отсутствуют.
 - Для льгот на стоматологическое обслуживание взрослых обычно не** применяется ограничение на предельную сумму невозмещаемых расходов. Тем не менее, может действовать ограничение на годовую сумму льгот. Имеется в виду максимальная сумма, которая будет выплачена в рамках *вашего плана* за страховой год. Все расходы на стоматологическое обслуживание взрослых сверх этой суммы оплачиваете вы. Кроме того, для некоторых услуг могут действовать периоды ожидания.³

5 Как подобрать оптимальный план стоматологического обслуживания для себя и своей семьи?

- Инструмент сравнения планов стоматологического обслуживания NYSOH дает возможность сравнить стоимость и льготы различных планов.⁴ Инструмент доступен на сайте рынка планов: <https://info.nystateofhealth.ny.gov/resource/dental-plan-comparison-tool>
- На сайте рынка планов также можно найти инструмент поиска поставщиков услуг и планов медицинского обслуживания в штате Нью-Йорк, с помощью которого можно ознакомиться с перечнем поставщиков стоматологического обслуживания с указанием доступных планов. Найти инструмент можно на сайте <https://pndslookup.health.ny.gov/>

³ В инструменте для покупок на сайте рынка планов некоторые планы в списке помечены как «WP». Это означает, что на какие-либо услуги в рамках этого плана распространяется период ожидания.

⁴ При ознакомлении с планами стоматологического обслуживания убедитесь, что просматриваете информацию именно о льготах на обслуживание взрослых членов семьи, поскольку в сведения о семейных планах стоматологического обслуживания включена также информация о льготах для детей.

Si usted habla un idioma diferente al inglés, los servicios de asistencia de idioma están disponibles gratis para usted. Llame al 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220).

如果您使用的語言不是英語，您可以使用我們的免費語言支援服務。請致電 1-855-355-5777 (TTY: 1-800-662-1220)